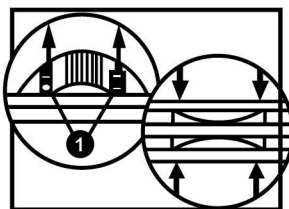




INSTRUCTIONS A CONSERVER
INSTRUCCIONES A CONSERVAR
INSTRUCAO DE CONSERVAR
KEEP THESE INSTRUCTIONS



FRANCAIS

1 - POUR OUVRIR LA TABLE, SOULEVEZ LES BOUTONS FERMES. POUR FERMER, PRESSER LES POIGNEES ENSEMBLE ET ENCLENCHEZ LES BOUTONS.

ESPAÑOL

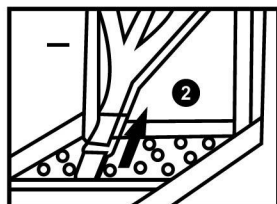
1 - PARA ABRIR, LEVANTE LOS SEGUROS, PARA CERRAR, PRESIONE LAS ASAS Y ENCAJE LOS SEGUROS.

PORTUGUESE

1 - PARA ABRIR, LEVANTE OS BOTOES DA TRANCA, PARA FECHAR, PRESSIONE AS ALCAS JUNTAS.

ENGLISH

1 - TO OPEN, LIFT UP LOCK BUTTONS, TO CLOSE, PRESS ENDS OF HANDLES TOGETHER.

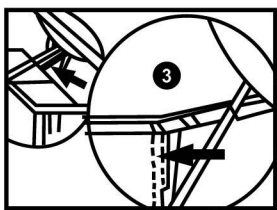


2 - APRES AVOIR OUVERT LA BOITE, DEPLIEZ LES PIEDS ET ENGAGEZ LA BARRETTE DE VEROUILLAGE DANS LES FONDEMENTS TRIANGULAIRES.

2 - DESPUES DE HABER ABIERTO LA CAJA, DESPLIEGUE LAS PATAS DE LA MESA Y ENCAJE LAS PIEZAS DE CIERRE.

2 - APO ABRIR A MALA, RETIRE AS PERNAS DA MESA E ARRUME OS BRACOS DE SUPORTE COM AS PIEZAS DA CERRA.

2 - AFTER OPENING THE CASE, PULL OUT LEG FRAMES AND FIX SUPPORT ARMS WITH BOLTING SLIDE.

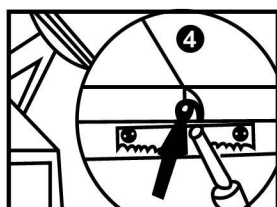


3 - APRES AVOIR FIXE LES PIEDS, POUSSER LE LEVIER DE SECURITE VERS LE BAS JUSQU' A CE QUE VOUS ENTENDIEZ UN "CLIC", POUR FERMER LA TABLE, DEBLOQUEZ LE LEVIER DE SECURITE AVANT DE REPLIER LES PIEDS.

3 - DESPUES DE HABER ENCAJADO LAS PATAS PARA MAXIMA SEGURIDAD PRESIONE LA PIEZA BLANCA HASTA ESCUCHAR UN "CLIC". PARA CERRAR, DESENCAJARLA PIEZA BLANCA ANTES DE ESTIRAR LAS PATAS.

3 - APOS ARRUMAR AS PERNAS DE SUPORTE, PARA MAIOR SEGURANCA PUXE A PARTE BRANCA DA MESA ATE OUVIR "CLIC". PARA FECHAR, MOVA A ALAVANCA PARA A DIRECAO OPOSTA.

3 - AFTER FIXING LEG FRAMES, PUSH THE SAFETY LEVER UNTIL YOU HEAR "CLIC". TO CLOSE, MOVE THE SAFETY LEVER IN OPPOSITE DIRECTION.



4 - QUAND LES SIEGES SONT FERMEMENT FIXES, REDRESSEZ LA TABLE ET INSEREZ LES GOUPILLES DE SECURITE SUR LES 2 BORDS LATERAUX DU PLATEAU.

4 - UNA VEZ QUE LOS ASIENTOS ESTEN ENCAJADOS FIRMEMENTE, COLOQUE LA MESA PARA USO Y PONGA LAS LLAVES DE SEGURIDAD SOBRE LOS 2 LADOS LATERALES DE LA MESA.

4 - QUANDO AMBOS OS ASSENTOS ESTIVEREM FIRMEMENTE POSICIONADOS, COLOQUE A MESA EM POSICAO DE USO E COLOQUE AS 2 BARRAS DE FERRO NAS 2 PARTES LATERIAS DA MESA.

4 - WHEN BOTH SEATS ARE FIRMLY FIXED, SET THE TABLE RIGHT SIDE AND INSERT THE SECURITY NAILS IN LATERAL SIDES OF THE TABLE.

5 - ATTENTION: VERIFIER ET RESSERER LES ECROUS PERIODIQUEMENT.

5 - FAVOR EXAMINAR PERIODICAMENTE Y AJUSTAR. BIEN LOS TORNILLOS.

5 - FAVOR EXAMINE PERIODICAMENTE E APERTE OS PARAFUSOS.

5 - CHECK AND FASTEN THE SCREWS REGULARLY.

CHARGE MAXIMALE
DU PLATEAU: 30 KG

CARGA MAXIMA DE
LA MESA: 30 KG

CARGA MAXIMA
DA MESA: 30 KG

MAXIMUM TABLE TOP LOAD: 30KG
MAXIMUM SEAT LOAD: 100KG